

Distr.: General 28 March 2023

Arabic

Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغيّر المناخ

الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورة الثامنة والخمسون

بون، 15-5 حزيران/يونيه 2023

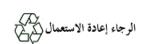
التقدم المحرز في تنفيذ الأنشطة في إطار برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه

تقرير من الأمانة\*

موجز

يقدم هذا التقرير لمحة عامة عن الأنشطة المضطلع بها في إطار برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه، وهو مركز اتفاقية المناخ الذي يحول المعارف إلى إجراءات عملية في مجال التكيف والقدرة على الصــمود منذ أيار /مايو 2022. ويوثق التقدم المحرز والممارسـات الجيدة والتحديات في تتفيذ الأنشـطة بالتعاون مع المنظمات الشـريكة والخبراء، ويختتم بالخطوات التالية لبرنامج عمل نيروبي.





تقرر نشر هذه الوثيقة بعد تاريخ النشر المعتاد لظروفٍ خارجة عن إرادة الجهة التي قدمتها.

# المختصرات

برنامج عمل نيروبي برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به

والتكيف معه

هيئة المشورة العلمية والتكنولوجية

لجنة التكنولوجيا اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا

# أولاً- موجز تنفيذي

1- يعزز برنامج عمل نيروبي إجراءات التكيف من خلال سد الفجوات المعرفية المتعلقة بالتكيف والقدرة على الصمود التي حددتها الأطراف، ولا سيما البلدان النامية الأطراف، بما في ذلك أقل البلدان نموا والدول الجزرية الصعيرة النامية، بما يتماشعي مع أهداف اتفاق باريس. ويجري العمل في إطار برنامج عمل نيروبي بالتعاون مع شعكته التي تضعم أكثر من 450 منظمة شعريكة، بما في ذلك شعركاء من الأوساط الأكاديمية ووكالات التنفيذ والمؤسسات المالية وكيانات القطاع الخاص، وكذلك مع أفرقة الخبراء والهيئات المنشأة بموجب اتفاقية المناخ وجماعات الممارسين.

2- ويشمل دور برنامج عمل نيروبي بوصفه مركز اتفاقية المناخ الذي يحول المعارف إلى إجراءات عملية في مجال التكيف والقدرة على الصمود إشراك الشركاء؛ والسمسرة في المعارف والدراية القائمة والجديدة؛ وتسهيل تطبيق المعارف والدراية على أرض الواقع.

5- وفي الفترة المشمولة بالتقرير، استمرت الأنشطة في إطار برنامج عمل نيروبي في تغطية مختلف المجالات المواضيعية والقطاعات والمناطق والبلدان بهدف توسيع نطاق إجراءات التكيف. ويشمل ذلك سد الفجوات المعرفية المتعلقة بالزراعة والأمن الغذائي (التركيز المواضيعي للمنتدى 15 لجهات التنسيق في برنامج عمل نيروبي في الدورة 27 لمؤتمر الأطراف)؛ وتنفيذ المرحلة الثانية من مبادرة ليما للمعارف المتعلقة بالتكيف في منطقتي شمال أفريقيا وغرب آسيا/مجلس التعاون الخليجي الفرعيتين؛ وتعزيز المشاركة في إطار برنامج الشراكة بين كيانات الأمم المتحدة المعنية بتغير المناخ والجامعات؛ ودعم العمل الذي تضطلع به الهيئات المنشأة وفي إطار برامج العمل ذات الصلة.

4- ومنذ توسيع ولاية برنامج عمل نيروبي في عام 2022<sup>(1)</sup>، يتمثل هدف البرنامج في البناء على زخم العمل الذي أُنجِز حتى الآن وتعزيز دوره كمركز اتفاقية المناخ المعني بتحويل المعارف إلى إجراءات عملية في مجال التكيف والقدرة على الصمود، وتقديم دعم مخصص للأطراف والهيئات المنشأة في سد الفجوات المعرفية من خلال توفير معارف مفيدة وقابلة للاستخدام، وضمان عدم إعاقة إجراءات التكيف بسبب غياب المعارف أو النظم المعرفية أو الدراية، والسعي إلى تحويل القدرة على الصمود أمام تغير المناخ على أرض الواقع.

## ثانياً - مقدمة

#### ألف- الولايات

5- أنشِئ برنامج عمل نيروبي في الدورة 11 لمؤتمر الأطراف كأول آلية لإشراك أصحاب المصلحة بموجب الاتفاقية، وهو مركز قائم على الطلب يحول المعارف إلى إجراءات عملية في مجال التكيف والقدرة على الصمود.

6- وقد خلصت هيئة المشورة في دورتها 48 إلى أنها ستنظر في المسائل المتصلة ببرنامج عمل نيروبي في دورتها العادية الأولى من كل سنة، وطلبت إلى الأمانة أن تعد تقريراً سنوياً مقتضباً مشفوعاً بموجز تنفيذي عن التقدم المحرز في تنفيذ الأنشطة في إطار برنامج عمل نيروبي لكي تنظر فيه هيئة المشورة في تلك الدورات<sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> وفقاً للوثيقة FCCC/SBSTA/2022/6، الفقرة 16.

FCCC/SBSTA/2018/4 (2)، الفقرة 27،

- وقدمت هيئة المشورة في دوراتها من 52 إلى 55 توصيات بشأن تعزيز دور برنامج عمل نيروبي في توسيع نطاق إجراءات التكيف في البلدان<sup>(3)</sup>.
- وسلمت هيئة المشورة في دورتها 56 بدور برنامج عمل نيروبي في سد الفجوات المعرفية بهدف تيسير توسيع نطاق إجراءات التكيف في البلدان بغية تيسير تحقيق أهداف اتفاق باريس<sup>(4)</sup>.
- واستخلصت هيئة المشورة في دورتها 56 حصيلة برنامج عمل نيروبي من أجل تقييم أداء وفعالية البرنامج في معالجة الاحتياجات المعرفية ذات الصلة بتنفيذ اتفاق باريس. وحدد استخلاص الحصيلة سبل تعزيز الطرائق التشغيلية والمؤسسية لبرنامج عمل نيروبي من أجل توسيع نطاق إجراءات التكيف من خلال المعارف<sup>(5)</sup>. وقامت هيئة المشورة في دورتها 56، على أساس استخلاص الحصيلة، بتوسيع ولاية برنامج عمل نيروبي لتعزيز أدائه وفعاليته (6).

10 وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، استمر العمل في إطار برنامج عمل نيروبي بهدف تنفيذ هذه الولايات وتعزبز دوره كوسيط للمعارف في سياق تلك الولايات والاحتياجات المعرفية المتعلقة بالتكيف على نطاق أوسع والمتصلة بالاتفاقية واتفاق باريس.

#### باء - نطاق التقرير

11- يوجز هذا التقرير التقدم المحرز والنتائج المحققة فيما يتعلق بتنفيذ الأنشطة في إطار برنامج عمل نيروبي، المضـطلع بها وفقاً لخطة عمله وولاياته ووظائفه، منذ أيار /مايو 2022 (انظر الشـكل 1 للاطلاع على لمحة عامة عن تلك الأنشـطة). وبختتم التقرير بالخطوات التالية المقترحة لبرنامج عمل نيروبي بما يتماشى مع ولإياته الجديدة.

الشكل 1

#### لمحة عامة عن الأنشطة المضطلع بها منذ أيار/مايو 2022

برنامج الشراكة بين كيانات الأمم

المتحدة المعنية بتغير المناخ

والجامعات على الصعيد الوطني أدون

الوطني

الجامعة الأوروبية المتنقلة المدفوعة

بالتحدي والميسورة والقائمة على

• جامعة كورنيل، الولايات المتحدة

جامعة جاواهار لال نهرو، الهند
 جامعة روزاريو، الأرجنتين

 جامعة ميشغن، الو لايات المتحدة • جامعة فأغنينغن، هولندا

٠٠ جامعة غالواي، أيرلندا

• جامعة تريبهو فان، نيبال

الجامعة البريطانية في مصر

#### عملية تعاون الأمم المتحدة /اتفاقية المناخ مع الهيئات المنشأة وبرامج

- لجنة التكيف
- · فريق الخبراء المعنى بأقل البلهان نموا · الفريق العامل التيسيري لمنبر
- المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية
  - لجنة التكنولوجيا • لجنة باريس
  - برنامج عمل ليما بشأن المسائل
  - برنامج عمل الهدف العالمي المتعلق بالتكيف
    - حوار المحيطات

#### التعاون مع الأمم المتحدة

• مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالمياه

- مبادرة ليما للمعارف المتعلقة بالتكيف/مراكز التعاون الإقليمية

  - (المرحلة الثانية 2022-)
  - (المرحلة الثانية 2022-)

  - (-2022)
  - الأحداث في أسابيع المناخ الإقليمين
- على الصعيد الإقليمي لدون الإقليمي
  - شمال أفريقيا
  - غرب آسيا
  - هندوكوش الهملايا (المرحلة الثانية
  - التنسيق مع مراكز التعاون الإقليمتي لاتفاقية المناخ
- المنتدى 15 لجهات التنسيق المعنى بالزراعة والأمن الغذائي

التركيز على المجالات المواضيعية

العالمية

• المحيطات والمناطق الساحلية والنظم

الإيكولوجية، بما فها مناطق التلت

• التنوع البيولوجي والغابات والمراعي

الأنشطة الجارية على يد أفرقة الخبواء

المعنية بالمحيطات والتنوع البيوليجي

والشعب المرجانية والمانغروف

الزراعة والأمن الغذائي

والزراعة والأمن الغدائي

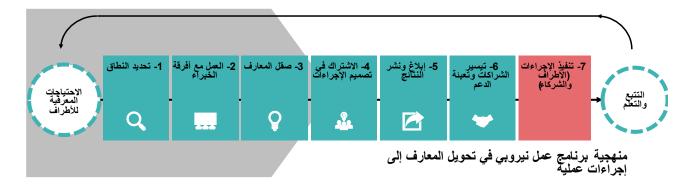
- الوثيقة FCCC/SBSTA/2021/3، الفقرات 21-27. (3)
  - FCCC/SBSTA/2022/6، الفقرة 10. **(4)**
- انظر الوثيقة FCCC/SBSTA/2022/6، الفقرة 16. (5)
  - FCCC/SBSTA/2022/6، الفقرة (6)

#### ثالثاً - الأنشطة

#### ألف - المجالات المواضيعية

12 استجابة للاحتياجات المعرفية المواضيعية التي حددتها الأطراف، تعاونت الأمانة مع الشركاء والخبراء في برنامج عمل نيروبي على تطوير المنتجات المعرفية وحفز شراكات جديدة للعمل. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، وتمشياً مع ولايات برنامج عمل نيروبي، تمثلت مجالات العمل المواضيعية التي تم النظر فيها في الزراعة والأمن الغذائي، والتنوع البيولوجي في الغابات والمراعي، والمحيطات، والمناطق الساحلية والنظم الإيكولوجية. وبالنسبة لكل مجال من مجالات العمل المواضيعية هذه، تطبق الأمانة منهجية تدريجية ومتكررة لتحويل المعارف إلى إجراءات عملية لتوليد معارف مفيدة من أجل تنفيذ إجراءات التكيف (انظر الشكل 2).

الشكل 2 منهجية تحويل المعارف إلى إجراءات عملية



#### 1- الزراعة والأمن الغذائي

13 بدأ النظر في مجال العمل المواضيعي للزراعة والأمن الغذائي في عام 2022 عقب تطبيق منهجية تحويل المعارف إلى إجراءات عملية. وقد أنشئ فريق خبراء برنامج عمل نيروبي المعني بالزراعة والأمن الغذائي بمهمة سد الفجوات المعرفية الحرجة التي تعوق توسيع نطاق إجراءات التكيف في هذه المجالات، فضلاً عن تحديد أفضل الممارسات في اتخاذ هذه الإجراءات. وعقد الفريق اجتماعه الأول في أيلول/سبتمبر 2022.

14 وعزز المنتدى 15 لجهات التنسيق في الدورة 27 لمؤتمر الأطراف الحوار وتبادل المعارف بين الأطراف وشركاء برنامج عمل نيروبي وفريق خبراء برنامج عمل نيروبي المعني بالزراعة والأمن الغذائي والهيئات المنشأة بموجب اتفاقية المناخ. وقد وُضِع برنامج المنتدى على أساس تحديد نطاق أولي لهذا المجال المواضيعي ونتائج الاجتماع الأول لفريق الخبراء.

15 وركزت المناقشات التي دارت في المنتدى بصفة خاصة على أفضل الممارسات على المستوى دون الوطني والوطني والإقليمي، بما في ذلك فيما يتعلق بتوفير التدريب على محو الأمية المالية للمزارعين في أمريكا اللاتينية، ومساعدتهم على الاستفادة من الآليات المالية لتحسين المرونة المالية؛ وتقوية حقوق المرأة في الأراضى وتعزيز القدرات المالية للأسر المعيشية وفقاً للمعلومات الواردة في ورقة تقنية أعدتها

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة بشان التكيف القائم على الغابات<sup>(7)</sup>؛ وتتفيذ منبر ليبيريا لتبادل المعارف المتعلقة بتغير المناخ<sup>(8)</sup>.

16 وكانت الرسالة الرئيسية التي انبثقت عن المنتدى هي الحاجة إلى سد الفجوات المعرفية فيما يتعلق بإيجاد حلول تآزرية من أجل (1) تهيئة بيئات تمكينية لتعبئة تمويل المناخ، الأمر الذي يتطلب مزيداً من الإرادة السياسية؛ (2) نقديم الدعم لبناء قدرات المزارعين الشباب وأخصائيي الإرشاد؛ (3) بناء البيانات والمعارف وتبادلها، بما في ذلك البيانات المصنفة حسب النوع الاجتماعي؛ (4) النظر في دور المرأة في الممارسات الزراعية وسلاسل التوريد المحلية لبناء قدرتها على الصمود المالي وقدرتها على تطوير حلول مبتكرة؛ (5) التعاون في إطار برنامج عمل نيروبي مع جماعات الممارسين لتعزيز الروابط المجتمعية ويناء شبكات خبراء وتعاون مؤثرة.

#### 2- التنوع البيولوجي في الغابات والمراعي

18- نشر فريق خبراء برنامج عمل نيروبي المعني بالتتوع البيولوجي مع الوكالة الألمانية للتعاون الدولي والمعهد الدولي للتتمية المستدامة تقريراً موجزاً تقنياً بشأن تعزيز أوجه التآزر بين التكيف مع تغير المناخ والتتوع البيولوجي (9). ويستهدف التقرير الموجز جهات التسيق الوطنية لاتفاقية التتوع البيولوجي واتفاقية المناخ، والوزارات المشركة في تخطيط وتتفيذ خطط التكيف الوطنية والاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتتوع البيولوجي. وقدم المؤلفون التقرير الموجز في معرض خطط التكيف الوطنية في سانتياغو في عام 2023.

#### 3- المحيطات والمناطق الساحلية والنظم الإيكولوجية

19 بالتعاون مع لجنة التكنولوجيا، والاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة، وأصدقاء التكيف القائم على النظم الإيكولوجية، أعد فريق الخبراء المعني بالمحيطات التابع لبرنامج عمل نيروبي موجزاً للسدياسات بشأن النهج الابتكارية لتعزيز التكيف السداحلي والمحيطي بغية تحقيق فوائد للناس والطبيعة (10).

Libert-Amico A, Duchelle AE, Cobb A, et al. 2022. Forest-based adaptation: transformational (7) adaptation through forests and trees. Rome: Food and Agriculture Organization of the United

.Nations. Available at https://doi.org/10.4060/cc2886en

<sup>.</sup>http://ccksp.gnf.tf/ (8)

Terton, A, Qi, J, and Zúñiga, G. 2022 Promoting Synergies between Climate Change Adaptation (9) and Biodiversity through the National Adaptation Plan (NAP) and National Biodiversity Strategies and Action Plan (NBSAP) Processes. UNFCCC, CBD, IISD, GIZ, UNEP and SwedBio. Available

.at https://unfccc.int/documents/619807

UNFCCC and IUCN. 2022. Innovative Approaches for Strengthening Coastal and Ocean (10)

Adaptation: Integrating Technology and Nature-based Solution. Available at

.https://unfccc.int/ttclear/coastalzones

وتستند النتائج الواردة في التقرير الموجز إلى نتائج سلسلة من الأحداث المتعلقة بنهج التكيف المتكاملة التي نظمتها الكيانات الأربعة.

20- وفي حوار المحيطات وتغير المناخ لعام 2022<sup>(11)</sup>، قدم فريق خبراء برنامج عمل نيروبي المعني بالمحيطات عمله بشأن نقاط الدخول والأدوات المالية لتعزيز الوصول إلى hgصندوق الأخضر للمناخ لتنفيذ الحلول القائمة على الطبيعة الساحلية والبحرية<sup>(12)</sup>.

#### باء - مبادرة ليما للمعارف المتعلقة بالتكيف

21 الهدف من مبادرة ليما للمعارف المتعلقة بالتكيف، وهي تعهد بالعمل المشترك في إطار برنامج عمل نيروبي بين الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة من خلال شبكته العالمية للتكيف، هو تعزيز إجراءات التكيف في المناطق دون الإقليمية عن طريق سد الفجوات المعرفية ذات الأولوية في جميع البلدان، ولا سيما البلدان النامية، بما في ذلك أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية والدول الأفريقية(13).

22 وركزت المرحلة الأولى من مبادرة ليما للمعارف المتعلقة بالتكيف على فهم الفجوات المعرفية ذات الأولوية. وتمت تغطية سبع مناطق دون إقليمية هي: الأنديز، وهندوكوش في جبال الهملايا، وجزر المحيط الهندي، وشمال أفريقيا، والدول الجزرية الصغيرة النامية في المحيط الهادئ، والجنوب الأفريقي، وغرب آسيا/مجلس التعاون الخليجي. وإجمالاً، تم تحديد 150 فجوة معرفية ذات أولوية في مجموعات وفقاً لنوع خلال حلقات العمل المتعلقة بتحديد الأولويات. وصُنتِفت الفجوات ذات الأولوية في مجموعات وفقاً لنوع الفجوة المعرفية. وتشرع الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة الآن بصورة مشتركة في المرحلة الثانية من مبادرة ليما للمعارف المتعلقة بالتكيف في مختلف المناطق دون الإقليمية لتحديد وتنفيذ مقترحات للعمل من أجل سد الفجوات المعرفية بالتعاون مع الشركاء المحليين.

#### 1- منطقتا شمال أفريقيا وغرب آسيا/مجلس التعاون الخليجي الإقليميتان

23 بدأت المرحلة الثانية من مبادرة ليما للمعارف المتعلقة بالتكيف في منطقتي شمال إفريقيا وغرب آسيا/ مجلس التعاون الخليجي دون الإقليميتين (14) في منتصف عام 2021 بالتعاون مع شركاء برنامج عمل نيروبي. واستناداً إلى الفجوات المعرفية الـ 28 التي تم تحديدها خلال المرحلة الأولى، أسفرت المناقشات التي دارت خلال حلقات العمل التي عُقِدت في المرحلة الثانية عن تحديد 14 مقترحاً للعمل. وفي الفترة المشمولة بالتقرير، تعاونت الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة مع عدة شركاء محليين في هاتين المنطقتين دون الإقليميتين، مثل الجامعات والمراكز والشبكات، لتنفيذ مقترحات العمل هذه؛ وسينشر عن ذلك في عام 2023.

https://unfccc.int/event/ocean-and-climate-change-dialogue-2022 انظر (11)

<sup>(12)</sup> اتفاقية المناخ. 2021. التكيف الساحلي والحلول القائمة على الطبيعة لتنفيذ خطط التكيف الوطنية: اعتبارات تطوير مقترحات الصندوق الأخضر للمناخ. بون: اتفاقية المناخ. متاح في https://unfccc.int/documents/278047.

https://www4.unfccc.int/sites/NWPStaging/Pages/laki.aspx انظر (13)

https://www4.unfccc.int/sites/nwpstaging/Pages/LAKI-NorthAfrica.aspx انظر (14) https://www4.unfccc.int/sites/nwpstaging/Pages/LAKI-WestAsia.aspx و

#### 2- منطقة هندوكوش دون الإقليمية في جبال الهملايا

-24 تجري حالياً الأعمال التحضيرية لبدء المرحلة الثانية من مبادرة ليما للمعارف المتعلقة بالتكيف في منطقة هندوكوش دون الإقليمية في جبال الهملايا (15)، بالتعاون مع المركز الدولي للتنمية المتكاملة للجبال.

25 وسيعتمد العمل في منطقة هندوكوش دون الإقليمية في جبال الهملايا على المنهجية المطبقة في منطقتين شمال أفريقيا وغرب آسيا/مجلس التعاون الخليجي دون الإقليميتين، وسيأخذ في الاعتبار الدروس المستفادة. والجدول الزمني للعمل المقترح لعام 2023 هو كما يلي: استخلاص حصيلة المبادرات القائمة؛ وإشراك المنظمات ذات الصلة العاملة في المنطقة؛ وتنظيم اجتماعين تقنيين (أحدهما افتراضي والآخر حضوري، رهناً بتوافر الموارد)؛ وإعداد تقرير توليفي عن نتائج العمل وإطار للرصد والتقييم والتعلم؛ وأنشطة الاتصالات والتوعية.

#### جيم - برنامج الشراكة بين كيانات الأمم المتحدة المعنية بتغير المناخ والجامعات

26 استجابة لتقويض هيئة المشورة في دوراتها من 52 إلى 55 لتوسيع نطاق برنامج عمل نيروبي بهدف سد الفجوات المعرفية الخاصة بالسياق في جميع المناطق، تم توسيع الشراكات من خلال برنامج الشراكة بين كيانات الأمم المتحدة المعنية بتغير المناخ والجامعات لتشهم الجامعات والمنظمات التقنية في بلدان الجنوب، على الرغم من محدودية التمويل الخاص بتنقل الطلاب. وفي عام 2022، كانت ثلاثة مشاريع في إطار البرنامج، في الأرجنتين وساموا وفانواتو والهند، على وشك الانتهاء وكان مشروعان قد أنهيا:

- (أ) أقامت جامعة ميشيغان، الولايات المتحدة الأمريكية، شراكة مع المركز الدولي للتتمية المتكاملة للجبال لوضع نموذج لفهم التحولات الحالية والمتوقعة في المناطق الإيكولوجية بسبب تغير المناخ وتأثيرها على التنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية في المناظر الطبيعية في كانغشينجونغا، وهي مناظر طبيعية عابرة للحدود في منطقة هندوكوش في جبال الهملايا (16)، سيستخدمه المركز الدولي للتتمية المتكاملة للجبال والباحثون في المنطقة؛
- (ب) أقامت جامعة وبحوث فاغنينغن بهولندا شراكة مع شركاء لبرنامج عمل نيروبي لإجراء تقييم مقارن لأطر الرصد والتقييم والتعلم لمشاريع التكيف (17)، مما أسفر عن توصيات ستكون بمثابة مدخلات في وضع إطار للرصد والتقييم والتعلم لبرنامج عمل نيروبي.

27 وتم إطلاق أو إنهاء أربعة مشاريع أخرى في عام 2022 بهدف سد الفجوات المعرفية التي تم تحديدها خلال حلقة عمل مبادرة ليما للمعارف المتعلقة بالتكيف في منطقة هندوكوش في جبال الهملايا، والدول الجزرية الصغيرة النامية في المحيط الهادئ، وشمال أفريقيا والجنوب الأفريقي. وستتاح نتائج هذه المشاريع، التي تلخص على النحو التالي، على بوابة المعارف المتعلقة بالتكيف (18):

(أ) تقيم جامعة تريبهوفان، نيبال، شراكة مع جامعة جواهرلال نهرو في الهند، والشراكة العالمية للمياه في جنوب آسيا، ومركز التعاون الإقليمي في بانكوك، لدراسة الظواهر الهيدرومناخية القصوى والأمن المائي الحضري في بوخارا، نيبال، بهدف توفير المعلومات لجهود السياسات والتخطيط الإقليمية المتصلة بالأمن المائي؛

https://www4.unfccc.int/sites/nwpstaging/Pages/LAKI\_HKH.aspx انظر (15)

https://www4.unfccc.int/sites/NWPStaging/Pages/item.aspx?ListItemId=29312&ListUrl=/ انظر (16)
sites/NWPStaging/Lists/MainDB

https://www4.unfccc.int/sites/NWPStaging/News/Pages/WUR-project-MEL.aspx انظر (17)

<sup>.</sup>https://www4.unfccc.int/sites/NWPStaging/Pages/Home.aspx (18)

- (ب) أجرت جامعة غالواي، أيرلندا، تحليلاً اقتصادياً أولياً لحدود التكيف القائم على النظم الإيكولوجية من أجل التصدي لمخاطر الفيضانات الساحلية في جزر المحيط الهادئ، مع إمكانية النظر في مشروع متابعة؛
- (ج) تتعاون الجامعة البريطانية في مصر مع الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء ومركز البحوث الزراعية في مصر لتحليل العلاقة بين التصحر والاقتصاد في منطقة دلتا مصر، مما أدى بالفعل إلى إعداد مذكرة تحتوي على توصيات محددة للنظر فيها من قبل وزارة الزراعة واستصلاح الأراضى في مصر؛
- (د) تتعاون الجامعة الأوروبية المتنقلة المدفوعة بالتحدي والميسورة والقائمة على الأبحاث مع المعهد الدولي لإدارة المياه، في الجنوب الأفريقي، لتعزيز المعرفة بمدى حساسية المناطق الإيكولوجية الزراعية في حوض نهر ليمبوبو في بوتسوانا لتغير المناخ في الماضي والمستقبل، بهدف توجيه جهود التكيف التي يبذلها المزارعون في المنطقة.

#### دال- التعاون مع الهيئات في إطار اتفاقية المناخ وخارجها

#### 1- التعاون في إطار اتفاقية المناخ

28 - يتعاون ممثلو أمانة برنامج عمل نيروبي وشركاؤها بانتظام مع الهيئات المنشأة لدعم الهيئات في تنفيذ خطط عملها وولاياتها. وشمل التعاون في إطار برنامج عمل نيروبي مع الهيئات المنشأة والترتيبات المؤسسية في إطار اتفاقية المناخ خلال الفترة المشمولة بالتقرير ما يلي:

- (أ) دعم البلدان النامية في صياغة وتنفيذ خطة التكيف الوطنية: يتلقى فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً الدعم في سد الثغرات وتلبية احتياجات البلدان النامية فيما يتعلق بعملية صياغة وتنفيذ خطة التكيف الوطنية؛ ويُعبًأ الخبراء والشركاء في برنامج عمل نيروبي لتوفير أحدث المعارف لأقل البلدان نمواً، بما في ذلك عن طريق إنتاج مواد تكميلية للتقرير الموجز النقني المشار إليه في الفقرة 18 أعلاه؛
- (ب) التعاون مع الهيئات المنشأة استجابة لولايات خطط عمل محددة: على سبيل المثال، ركز التعاون مع لجنة التكنولوجيا على نهج التكيف الابتكارية التي تتواءم مع خطة عملها، مثلاً على موجز السياسات المشار إليه في الفقرة 19 أعلاه؛
- (ج) الإبلاغ عن فرص العمل مع الهيئات المنشأة: يتم تبادل المعلومات المتعلقة بفرص العمل بانتظام مع جهات التنسيق الوطنية لاتفاقية المناخ وشركاء برنامج عمل نيروبي عبر أدوات الاتصال الخاصة ببرنامج عمل نيروبي (انظر الفصل رابعاً ألف أدناه)، وكذلك من خلال التوعية المستهدفة للمشاركة في الأحداث والدعوات لتقديم المساهمات والمدخلات.

29 وقدم ممثلو الأمانة إلى لجنة التكيف في جلستيها 22 و 23 تقريراً عن الأنشطة المنفذة في إطار برنامج عمل نيروبي (19). ورحبت لجنة التكيف بالعرض المتعلق بالأعمال المتصلة بالتكيف في إطار برنامج عمل نيروبي والفرص المستقبلية للتعاون، وأحاطت علماً بالفرص المحددة فيه لاستخدام برنامج عمل نيروبي لتعزيز التعاون وتبادل المعارف، ولا سيما دعماً لوظيفته المتمثلة في تشجيع التآزر وتعزيز العمل مع المنظمات والمراكز والشبكات الوطنية والإقليمية والدولية وتبادل المعلومات والمعارف والخبرة والممارسات الجيدة ذات الصلة (20).

https://unfccc.int/event/AC-23 و https://unfccc.int/event/AC-22 انظر 19)

https://unfccc.int/node/627246 متاح في (20)

#### 2- التعاون خارج إطار اتفاقية المناخ

## رابعاً - الاتصال والتوعية

# ألف- أدوات الاتصال

31- تم إطلاق بوابة المعارف الخاصة بالتكيف في عام 2015 لتوفير بوابة تركز على برنامج عمل نيروبي لنقاسم وتبادل واكتساب المعلومات المتعلقة بالتكيف. وسيتم تحديث البوابة في عام 2023 لتحسين إمكانية الوصول وسهولة الاستخدام من خلال تضمين نقاط دخول لالتزام الشركاء وتعهداتهم؛ والأنشطة المضطلع بها في إطار برنامج عمل نيروبي؛ والموارد المعرفية مثل موجزات السياسات ودراسات الحالات الإفرادية لدعم إجراءات التكيف على أرض الواقع.

32 وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، نُشِر عددان من نشرة برنامج عمل نيروبي (21) يسلطان الضوء على التقدم المحرز وفرص المشاركة في إطار برنامج عمل نيروبي، ويوفران معلومات عن الموارد المعرفية، والأحداث المقبلة أو السابقة، بما في ذلك الأحداث التي نظمتها الهيئات المنشأة والمنظمات الشريكة في برنامج عمل نيروبي، والإجراءات المتخذة المتعلقة بالتكيف.

-33 وأُطلِق حساب برنامج عمل نيروبي على تويتر لتبادل المعلومات بشان التكيف (@AdaptXchange) في عام 2017، واكتسب حوالي 14 في المائة من المتابعين في الفترة المشمولة بالتقرير. ويوجد بين متابعيه شركاء في برنامج عمل نيروبي وحكومات وطنية وجماعات ممارسين وباحثون وأكاديميون وصحفيون. وتعرض تغريدات منتظمة العمل في إطار برنامج عمل نيروبي، وإجراءات التكيف ونتائجه في المناطق والتعاون مع الهيئات المنشأة والشركاء في برنامج عمل نيروبي، وإجراءات التكيف ونتائجه في المناطق دون الإقليمية. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، نُشِرت 180 تغريدة، وأعيد نشر 030 1 تغريدة، وحقق الحساب 2000 1 إعجاب و 170 1000 انطباع (انظر الشكل 3).

https://unfccc.int/topics/resilience/resources/adaptation-newsletters انظر (21)

https://twitter.com/AdaptXChange انظر (22)

الشكل 3 أداء حساب توبتر



#### باء - منتدى جهات التنسيق الـ 15 وأحداث أخرى

34 عقدت الأمانة عدداً من أحداث برنامج عمل نيروبي، على الصعيدين العالمي والإقليمي، بشراكة مع شركاء لبرنامج عمل نيروبي وأطراف وهيئات منشأة. وشملت هذه الأحداث ما يلي:

- (أ) في الدورة 56 لهيئة المشورة، حدثاً جانبياً بشأن تعزيز إجراءات التكيف من خلال المعارف<sup>(23)</sup> وحوار غير رسمي بشأن برنامج عمل نيروبي<sup>(24)</sup>؛
- (ب) في الدورة 27 لمؤتمر الأطراف، المنتدى الخامس عشر لجهات التنسيق؛ وحدثاً جانبياً بشأن تبادل المعارف المتعلقة بالتنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية (25)؛ وحدث برنامج الشراكة بين كيانات الأمم المتحدة المعنية بتغير المناخ والجامعات في جناح حدود القدرة على الصمود (26)؛
- (ج) اجتماعين افتراضيين لفريق خبراء برنامج عمل نيروبي المعني بالزراعة والأمن الغذائي في أيلول/سبتمبر 2022 وآذار/مارس 2023، على التوالي؛
- (د) حدثاً جانبياً في مؤتمر آلية الأمم المتحدة للمياه لعام 2023 بشـــأن العلاقة بين المياه والمناخ<sup>(27)</sup>.

35- وبالإضافة إلى ذلك، شاركت الأمانة وشركاء برنامج عمل نيروبي في طائفة واسعة من أحداث اتفاقية المناخ والأحداث الخارجية، بما فيها الأحداث التي نظمتها الهيئات المنشاة لعرض العمل الجاري وتعزيز فرص المشاركة في توسيع نطاق إجراءات التكيف في البلدان.

https://unfccc.int/event/enhancing-adaptation-action-NWP-event انظر (23)

https://unfccc.int/event/enhancing-adaptation-action-through-knowledge-sbsta-informal-event- انظر (24)

https://unfccc.int/event/side-biodiversity-ecosystems انظر (25)

<sup>(26)</sup> https://unfccc.int/documents/627330 عن هذه الأحداث في https://unfccc.int/documents/627330

https://unfccc.int/event/water-climate-nexus انظر (27)

#### خامساً - الخطوات التالية

سهل برنامج عمل نيروبي، منذ نشأته في عام 2005، مشاركة كبيرة للشركاء والوساطة المعرفية. وترد الدروس المستفادة والتحديات في إطار برنامج عمل نيروبي في الفترة المشمولة بالتقرير في تقارير التقدم المحرز والنتائج واستخلاص الحصيلة التي أعدت للدورة الفرعية 56 لهيئة المشورة (28).

37 وعقب تعزيز دور برنامج عمل نيروبي في عام 2022 وبالنظر إلى التحديات المستمرة المتعددة التخصيصات فيما يتعلق بسد الفجوات المعرفية وتنفيذ إجراءات التكيف، بما فيها تلك التي حددتها الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ في تقريرها التقييمي السادس، تهدف الأمانة إلى تدعيم وضـــع برنامج عمل نيروبي كمركز لتحويل المعرفة إلى إجراءات عملية في اتفاقية المناخ في مجال التكيف والقدرة على الصمود بالتعاون مع منظماتها الشربكة التي يزبد عددها عن 450 منظمة، بهدف دعم كل من العمل الداخلي في إطار اتفاقية المناخ، بما في ذلك من قبل الهيئات المنشاة ذات الصلة، والعمل الخارجي على جميع المستوبات (انظر الشكل 4).

الشكل 4

#### الخطوات التالية في إطار برنامج عمل نيروبي

#### شركاء المعارف

- بناء وتعزيز الشراكات
- العمل استباقياً مع الشركاء وغيرهم، بما في لك المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية
  - العمل مع جماعات الممارسين وتطويرها
    - بناء الخير ات من خلال أفر قة الخير اء
- تقديم المعارف والابتكار، بما في ذلك مع الشركاء
   وعن طريق برنامي
   المعارفة بين كياتات الأمم المتحدة المعنية بتغير المناخ والجامعات
  - توفير فضاءات للمناقشة، بما في ذلك في منتدى جهات التنسيق

#### الوساطة المعرفية

• الاشتراك في إنشاء وتبادل وتقديم المعارف الظهمة و الجديدة، و المنتجات المعرفية، و الدراية على جمع المستويات ذات الصلة

- الأطراف والخبراء الحكوميون
  - جماعات الممارسين
- شركاء برنامج عمل نيروبي (الأمم المتحدة، القطاع المالي، جماعات الممارسين، الأوساط الأكاديمية، شركاء القطاع الخاص)
  - الشباب والمهنيون الشباب
    - جهات أخرى

#### داخلياً

d

الهيئات المنشأة وبرامج العمل

#### الثغرات المعرفية

- تحديد وفهم الثغرات الحالية والمستقبلية والاحتياجات
  - الأطراف وجهات التنسيق الوطنية
  - الهيئات المنشأة وبرامج العمل واستخلاص عصيلة العالمية
    - أنشطة وشركاء برنامج عمل نيروبي
- تنظيم منهجية وأدوات وأنشطة تحويل المعارف إلى إجراءات عُملية لسد التّغرات والاشتراك في ته وتسهيل وزيادة الإجراءات على أرض الواقع
  - عبر المجالات المواضيعية
  - على مستويات مختلفة (عالمي، إقليمي، دون إقليمي، وطني، دون وطني)
    - مع الشركاء وعبر جماعات الممارسين

#### زيادة التكيف على أرض الواقع وتحويل المجتمع

- وسيواصل برنامج عمل نيروبي تقديم دعم مخصص للأطراف عن طريق ما يلي: -38
- جمع وتقديم المعارف العلمية والأصلية والمحلية بغية سد الفجوات المعرفية الحالية والمستقبلية؛
  - توفير معارف وخبرات مفيدة وقابلة للاستخدام بشأن التكيف والقدرة على الصمود؛ (中)
- بذل الجهود لضمان عدم إعاقة التكيف بسبب غياب المعارف أو النظم المعرفية أو الدراية؛ (ج)
- تزوبد الأطراف والشركاء وجماعات الممارسين بالمعارف اللازمة لتنفيذ وتوسيع نطاق (7) العمل المناخي التحويلي على جميع المستويات؟
- وضع إطار للرصد والتقييم والتعلم لبرنامج عمل نيروبي يمكن تطبيقه أيضا على أنشطة التكيف على نطاق أوسع.

<sup>.</sup>FCCC/SBSTA/2022/5 9 FCCC/SBSTA/2022/4 9 FCCC/SBSTA/2022/2

- 99- وعلى هذه الخلفية، تخطط الأمانة في الفترة 2023-2024 لمواصلة أنشطتها الجارية في إطار برنامج عمل نيروبي بطرق ستعزز اتساق توليد المعارف وتطبيقها داخل الأمانة وتعزز الشراكات في إطار برنامج عمل نيروبي، رهناً بتوافر الموارد. وتشمل هذه الأنشطة الجارية ما يلى:
- (أ) العمل المواضيعي بشأن الزراعة والأمن الغذائي، مع مراعاة الولايات والجهود الأخرى لاتفاقية المناخ في هذا المجال، بغية إعداد ورقة تحديد نطاق وموجز للسياسات؛
- (ب) توسيع نطاق أنشطة مبادرة ليما للمعارف المتعلقة بالتكيف في منطقة هندوكوش دون الإقليمية في جبال الهملايا والبحث عن فرص لتوسيع نطاق مبادرة ليما للمعارف المتعلقة بالتكيف لتشمل مناطق دون إقليمية جديدة (مثل شرق وغرب أفريقيا والدول الجزرية الصغيرة النامية في منطقة البحر الكاريبي)؛
- (ج) العمل مع مراكز التعاون الإقليمية في سياق مبادرة ليما للمعارف المتعلقة بالتكيف وأسابيع المناخ الإقليمية لاتفاقية المناخ؛
- (د) سد الفجوات المعرفية من خلال بناء الشراكات وتنظيم المشاريع في إطار برنامج الشراكة بين كيانات الأمم المتحدة المعنية بتغير المناخ والجامعات؛
- (ه) تبادل المعارف وتقديم دعم موجّه فيما يتعلق بالأنشطة المضطلع بها في إطار خطط عمل لجنة التكيف، وفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً، ومنبر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية، ولجنة بارس، ولجنة التكنولوجيا، وفي إطار برامج العمل ذات الصلة؛
- (و) تحديث بوابة معارف التكيف لتحسين سهولة الاستخدام وإدراج فروع عن الشركاء والموارد المعرفية وأنشطة برنامج عمل نيروبي؛
- (ز) إنشاء مجال مواضيعي جديد بشأن المعارف والابتكار فيما يتعلق بالجبال ومناطق خطوط العرض القطبية والغلاف الجليدي من منظور نظام مائي أو مستجمعات مائية؛
- (ح) تنظيم المنتدى السنوي لجهات التنسيق، على أن يغطي منتدى عام 2023 مؤقتاً المجال المواضيعي المذكور في الفقرة 39(ز) أعلاه.
- 40- وتهدف الأمانة أيضاً إلى الاضطلاع بأنشطة جديدة في الفترة 2023-2024، رهناً بتوافر الموارد، مثل:
- (أ) تنظيم منهجيات برنامج عمل نيروبي وأدواته واستراتيجيات إشراك الشركاء بغية وضع نهج قائم على النتائج يستجيب لولاياته واحتياجات الأطراف؛
- (ب) تنظيم العمل الاستباقي مع شركاء برنامج عمل نيروبي من أجل تعزيز دوره في جمع وتقديم المعارف العلمية والأصللية والمحلية، والعمل كذراع معرفي للجنة التكيف ودعم عمل وخطط عمل الهيئات المنشأة؛
- (ج) وضع استراتيجية لتوسيع الشراكات في إطار برنامج الشراكة بين كيانات الأمم المتحدة المعنية بتغير المناخ والجامعات بهدف تعزيز قدرة الشباب والمهنيين في بداية حياتهم المهنية على توسيع نطاق إجراءات التكيف من خلال المعارف في جميع البلدان، ولا سيما البلدان النامية، بما في ذلك أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية (انظر المرفق الأول للحصول على مزيد من التفاصيل).
  - 41 وترد في المرفق الثاني خطة مؤقتة للعمل في إطار برنامج عمل نيروبي في عام 2023.

### المرفق الأول

# رؤية الأمانة لبرنامج الشراكة بين كيانات الأمم المتحدة المعنية بتغير المناخ والجامعات

نقوم الأمانة حالياً بوضع استراتيجية، رهناً بتوافر الموارد، من أجل توسيع الشراكات في إطار برنامج الشراكة بين كيانات الأمم المتحدة المعنية بتغير المناخ والجامعات بهدف تعزيز قدرة الشباب والمهنيين في بداية حياتهم المهنية على توسيع نطاق الإجراءات المتعلقة بتغير المناخ من خلال المعارف في جميع البلدان، ولا سيما البلدان النامية، بما في ذلك أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية. ويتضمن هذا المرفق رؤية مقترحة لهذه الاستراتيجية.



# UN Climate Change and Universities Partnership Programme Rationale



Utilize the potential of young and early-career professionals and their capacity to scale up adaptation action through knowledge in all countries

# المرفق الثاني

# خطة العمل المؤقتة لبرنامج عمل نيروبي في عام 2023

. 1				
الربع	الـربـع 2	السربع د	الربع	
4	3	2	1	
				العمل المواضيعي
X	X	X	X	مواصلة العمل المواضيعي بشأن الزراعة والأمن الغذائي، مع مراعاة الولايات والجهود الأخرى لاتفاقية
				المناخ الجارية في هذا المجال، على أن تشمل المخرجات ورقة لتحديد النطاق وموجزاً للسياسات؛
X	Х	X		إنشاء مجال مواضيعي جديد بشأن الجبال ومناطق خطوط العرض القطبية والغلاف الجليدي من منظور
				نظام مائي أو مستجمعات مائية؛
				الانخراط في مبادرة ليما للمعارف المتعلقة بالتكيف ومبادرات إقليمية أخرى
X	X	X	X	توسيع نطاق أنشطة مبادرة ليما للمعارف المتعلقة بالتكيف في منطقة هندوكوش دون الإقليمية في جبال
				الهملايا
X	X	X	X	البحث عن فرص لتوسيع مبادرة ليما للمعارف المتعلقة بالتكيف إلى مناطق دون إقليمية جديدة، مثل شرق
				وغرب أفريقيا والدول الجزرية الصغيرة النامية في منطقة البحر الكاريبي
				الانخراط مع مراكز التعاون الإقليمية في ســـياق مبادرة ليما للمعارف المتعلقة بالتكيف وأســـابيع المناخ
				الإقليمية لاتفاقية المناخ؛
				الشراكة بين كيانات الأمم المتحدة المعنية بتغير المناخ والجامعات
х	X	Х	Х	مواصلة بناء الشراكات وتنظيم المشاريع لسد الفجوات المعرفية
				العمل مع الهيئات المنشأة
х	X	Х	Х	تبادل المعارف ودعم تنفيذ الأنشطة الواردة في خطط عمل لجنة التكيف، والفريق العامل التيسيري، وفريق
				الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً، ولجنة باريس المعنية ببناء القدرات، واللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا،
				وفي إطار برامج العمل ذات الصلة.
				الاتصال
	X	Х	Х	تحديث بوابة معارف التكيف لتحسين سهولة الاستخدام وإدراج فروع عن الشركاء والموارد المعرفية وأنشطة
				برنامج عمل نيروبي؛
				منتدى جهات التنسيق
	х			المنتدى السنوي لجهات التنسيق المفوضة في الدورة 28 لمؤتمر الأطراف
				الرصد والتقييم والتعلم
	х	х	х	وضع استراتيجية للرصد والتقييم والتعلم لبرنامج عمل نيروبي
				الأنشطة الجديدة
		Х	Х	تنظيم منهجيات برنامج عمل نيروبي وأدواته واستراتيجيات إشراك الشركاء بغية وضع نهج قائم على النتائج
				يستجيب لولايات برنامج عمل نيروبي واحتياجات الأطراف
	X	X	X	تنظيم المشاركة الاستباقية مع شركاء برنامج عمل نيروبي من أجل تعزيز دوره في جمع وتقديم المعارف
				العلمية والأصلية والمحلية، والعمل كذراع معرفي للجنة التكيف ودعم عمل وخطط عمل الهيئات المنشأة
х	х	х		وضع استراتيجية لتوسيع الشراكات في إطار الشراكة بين كيانات الأمم المتحدة المعنية بتغير المناخ
				والجامعات